

Procès-verbal de la réunion du conseil municipal du Canton de Fauquier-Strickland tenue le 11 avril 2016 au Centre communautaire de Fauquier à 19h.

Présent: Maire Madeleine Tremblay
Conseillers Sylvie Albert
Steve Ratté

Absent : Conseillers Daniel Dufour
Anne-Lynn Kucheran

Delegation: M. Robert Manseau – KPMG
Julie Culverhouse – OCWA
Denis Dolbec – OCWA
Paul Cloutier – Chef Pompier

Assistance : 2

2. Ordre du jour / Agenda

9.4.4 Demande de subvention Trillium

9.5.8 Budget 2015

Res 16-059

Proposé par:
Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par :
Seconded by :Steve Ratté

Que l'ordre du jour soit adopté tel qu'amendé / That the agenda be adopted as amended.

Adopté

3. Conflit

Aucune déclaration d'intérêt pécuniaire / No declaration of pecuniary interest.

4. Procès-verbal / Minutes

4.1 Res 16-060

Proposé par :
Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :
Seconded by :Sylvie Albert

Que le procès-verbal de la réunion tenue le lundi 14 mars 2016, soit adopté tel que circulé / That the minutes for the meeting held Monday March 14th, 2016, be adopted as circulated.

Adopté

4.2 Pourquoi le procès-verbal ne démontre pas l'heure à laquelle la réunion se termine L'arrêté des procédures limite la durée des réunions du conseil à 23h.

5. Délégation / Députation / Présentation

5.1 M. Robert Manseau

Commerce Management Group propose de gérer l'information recueilli avec le projet du NCBAN complété en 2008 et de le mettre disponible aux gens qui sont à la recherche des terres pour pratiquer l'agriculture.

- aucun frais à la municipalité
- un frais serait imposé au demandeur pour chaque rapport produit
- le conseil municipal remet une décision à plus tard

5.2 Mme Julie Culverhouse – OCWA

OCWA aimerait agir comme aviseur au project SCFI pour un frais de 3 à 5% du total du coût du projet

- OCWA pourrait financer le projet en parti ou au complet
- Visite de l'usine traitement d'eau de Mattice le lundi 18 avril 2016

6. Sujets reporté / Unfinished business

6.1 Res. 16-061

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Steve Ratté

Whereas municipalities in Ontario invest incredible amounts of resources developing Official Plans and Zoning By-laws, and

Whereas the Town of Aurora is asking the Ontario government to limit the jurisdiction of the Ontario Municipal Board (OMB) to questions of law and process.

Therefore be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland supports Aurora's Town Council requests to limit the jurisdiction of the OMB, to questions of law and process.

Adopté

6.2 Res. 16-062

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Whereas the Township of Burpee and Mills is experiencing a drastic erosion of its tax base through the “Conservation Land Tax Incentive Program” (CLTIP), where these lands become tax exempt.

Therefore be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland is opposed to the tax exemption status for properties designated under the CLTIP program and supports the Township of Burpee and Mills in having their requests met by the province.

Adopté

6.3 Res. 16-063

Proposé par:

Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by: Steve Ratté

Que le frais d’adhésion au “Community School Alliance” au montant de 250\$, soit payé / That the \$250 membership fee to the Community School Alliance, be paid.

Adopté

6.4 Les firmes G52 Municipal Inc. Et Fair Tax seront invitées à faire une présentation au conseil municipal. Ces firmes offrent des services de rédaction de demande de subvention et offre aussi accès à un inventaire des programmes de subvention provincial et fédéral.

6.5 Res. 16-064

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Whereas Long Term Care facilities are a partnership between the province, municipalities and clients, and

Whereas the provincial financial contribution has not kept pace with increases such as staff salaries and benefits.

Therefore be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland supports the Town of Northeastern Manitoulin and the Islands with their request for more provincial funding assistance, and

Be it further resolved that provincial funding increases be applied to all Long Term Care facilities throughout the province on a yearly basis.

Adopté

7. Rapport des conseillers / Councillors Report

7.1 Conseiller Ratté

Aucun / None

7.2 Conseillère Albert

- voir rapport écrit / See written report

7.3 Maire Tremblay

- participe au forum de développement économique avec les premières nations à Kapuskasing

8. Comptes payables / Accounts payable

8.1 Res 16-065

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Steve Ratté

Que les comptes énumérés aux listes suivantes, soient payés / That the accounts included on the following lists be paid:

Liste #03-B	\$ 67,620.81
Liste #04-A	\$ 68,937.08
Période de paye #5	\$ 10,982.21
Periode de paye #6	\$ 11,309.50
Période de paye #7	<u>\$ 17,964.27</u>
Total	\$176,813.87

Adopté

8.2 Clarification sur les factures payés à Ran-Cool Refrigeration & Heating Services et au Ministre des Finances.

9. Affaires nouvelles / New business

9.1 Travaux Publics / Public Works

Aucune discussion / No discussion

9.2 Protection à la personne et propriété / Protection to Persons and Property

9.2.1 Le Chef pompier demande un budget de 10,000.00\$ pour l'achat d'équipement pour améliorer le pumper et pour combattre les feux de forêts.

Les membres du Conseil approuve un budget minimum de 5000\$ pour des achats immédiats.

9.2.2 Réponse du Ministre de la Sécurité correctionnels à la résolution qui demande une formule plus équitable sur le partage des coûts et des mesures pour réduire le coût du service.

9.2.3 Res. 16-066

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :
Seconded by : Sylvie Albert

That schedule « One » of By-Law number 2005-33 be amended to reflect a 25% increase to building fees.

Adopté

9.3 Environnement/ Environment

9.3.1 La version finale de la politique des tarifs de déchet de construction pour le site d'enfouissement sera présentée à la prochaine réunion.

9.4 Parc, récréation et culture / Parks, Recreation and Culture

9.4.1 Res. 16-067

Proposé par :
Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :
Seconded by : Steve Ratté

Que 360 heures de travail soit budgétisé en 2016 pour retenir les services d'un employé pour voir aux travaux d'embellissement dans les parcs municipaux / That 360 hours of work be budgeted in

2016 to retain the services of an employee to see at the municipal parks' beautification work.

Adopté

9.4.2 Camp Cadanac ... aucune participation

9.4.3 Res. 16-068

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Qu'une somme de 5000\$ soit budgétisée en 2016 comme don au groupe Journée Groundhog Day / That an amount of \$5000 be budgeted in 2016 as donation to the Journée Groundhog Day group.

Adopté

9.4.4 Une demande à la Fondation Trillium sera préparée pour financer une partie du projet du Parc de la rivière et pavillon avec FedNor.

9.5 Administration

9.5.1 Res. 16-069

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :
Seconded by : Steve Ratté

Que le procès-verbal de la rencontre de NEOMA tenue le 4 mars 2016, soit reçu / That the minutes of NEOMA's meeting held March 4th, 2016, be received.

Adopté

9.5.2 Maire Tremblay apporte le sujet de
« Adapting to Aging Communities »

9.5.3 L'administrateur participe à la conférence
AMCTO Zone 8 à Cobalt et Haileybury.

9.5.4 La municipalité n'a toujours pas recruté
de candidat pour le poste au développement
économique et stagiaire municipal. La municipalité
poursuit ses efforts de recrutement mais sans
l'assistance du programme de stagiaire de NOHFC.

9.5.5 Canton de Tay ... une motion sera
présentée à la prochaine réunion.

9.5.6 La prochaine rencontre de NEOMA aura
lieu à Kirkland Lake le vendredi 27 mai, 2016.
Maire Tremblay participe.

9.5.7 Res. 16-070

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

That By-law number 2009-05, a by-law to regulate the proceedings of Council, be amended to reflect the change of the time at which a regular Council meeting starts.

Adopté

9.5.8 Le conseil municipal aimerait voir un budget pour la fin d'avril cette année et pour l'an prochain.

9.6 Santé et bien-être social / Health and Social Welfare

9.6.1 Res. 16-071

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Steve Ratté

Que le procès-verbal de la rencontre du Bureau de santé du Porcupine tenue le 22 janvier 2016, soit reçu / That the minutes for the Porcupine Health Unit's meeting held January 22, 2016, be received.

Adopté

9.6.2 Le vote pour changer la formule du partage des coûts au DSSAB est négatif. La formule ne changera pas.

9.6.3 Ville du Grand Sudbury ... PET scanner ... aucun support

9.6.4 Res. 16-072

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Whereas the assessment of power generation station (power dams) was made exempt from taxation in 2000, and

Whereas power dam assessment is no longer part of taxation revenues since 2001, and

Whereas the municipality always objected to the inclusion of power dam assessment to the municipal apportionment formula.

Therefore be it resolved that the Cochrane District Social Services Administration Board (CDSSAB) be hereby officially requested to amend the municipal apportionment formula by removing the power dam assessment from the municipal apportionment formula, and

Be it further resolved that the Board be requested to vote on the proposed change at their next regular meeting and that the said vote be a registered vote.

Rejected

9.7 Planification et développement économique /
Planning and economic development

9.7.1 Res. 16-073

Proposé par :
Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :
Seconded by : Steve Ratté

Qu'une somme de 1500\$ soit budgétisée en 2016 comme don au comité « Fauquier Bridge Market » / That an amount of \$1500 be budgeted in 2016 as a donation to the Fauquier Bridge Market.

Adopté

9.8 Contrôle des jeux de chance / Game of Chance Controls

9.8.1 Res. 16-074

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Qu'un permis de loterie soit accordé aux Amis de la bibliothèque municipale pour la tenue d'une vente à 2 sous, d'un tirage 50/50 et d'une tombola, pour se terminer le 16 avril 2016 / That a lottery permit be issued to the « Friends of the Municipal Library », to hold a penny sale, a 50/50 draw and a raffle, ending on April 16, 2016.

Adopté

9.9 Eau et Égout / Water and Sewer

9.9.1 Lettre du Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales qui approuve notre demande de subvention sous le programme Canada-Ontario Small Communities Fund (SCF)

9.9.2 Res. 16-075

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :
Seconded by : Steve Ratté

That the Fauquier Drinking Water System 2015 Annual/Summary Report, as prepared by the Ontario Clean Water Agency, be received.

Adopté

9.9.3 Res. 16-076

Proposé par:
Moved by: Steve Ratté

Appuyé par:
Seconded by: Sylvie Albert

That the Fauquier Waste Water Treatment Lagoon 2015 Annual Performance Report, as prepared by the Ontario Clean Water Agency, be received.

Adopté

10. Sujets ajoutés / Added subjects

Voir item 2 / See item 2

11. Arrêté / By-law

11.1 Res. 16-077

Proposé par:

Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by: Steve Ratté

Que l'arrêté numéro 2016-12, un arrêté qui autorise la signature d'une entente pour l'entretien d'une route privée avec Shackleton Camping Ltd., soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2016-12, a by-law to authorize the signature of a private road maintenance agreement with Shackleton Camping Ltd, be adopted in third reading.

Adopté

11.2 Res. 16-078

Proposé par:

Moved by: Steve Ratté

Appuyé par:

Seconded by: Sylvie Albert

Que l'arrêté numéro 2016-13, un arrêté qui autorise la signature d'une entente avec Lac Gérard Campground pour l'entretien d'une route privée soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2016-13, a by-law to authorize the signature of a private road maintenance

agreement with Lac Gérard Campground, be adopted in third reading.

Adopté

11.3 Res. 16-079

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Steve Ratté

Que l'arrêté numéro 2016-14, un arrêté qui affirme les actions du conseil municipal, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2016-14, a by-law to confirm the actions of municipal council, be adopted in third reading.

Adopté

12. Correspondance

12.1 MRN ... avis d'inspection du plan annuel de la forêt Gordon Cosens.

12.2 Définition du terme « Prudent Investment Rule », tel que demandé par les membres du conseil.

13. Période de question concernant les sujets discutés à l'ordre du jour. / Question period pertaining to subjects discussed on the agenda.

13.1 Membres du Conseil

Aucune / None

13.2 Membres du Public

Aucune / None

14. Levée de la séance / Adjournment

Res 16-080

Proposé par :

Moved by : Steve Ratté

Appuyé par:

Seconded by : Sylvie Albert

Que la réunion du conseil municipal tenue le lundi 11 avril 2016 soit close afin de se réunir de nouveau le 25 avril 2016 au Centre communautaire de Fauquier à 19h / That the meeting of municipal council held Monday April 11th, 2016 be closed so as to meet again April 25th, 2016 at the Fauquier Community Centre at 7:30 pm

Adopté

Maire / Mayor

Greffier / Clerk